

# 序言

香港市民要求有一個安全、可靠、高效率 and 環保的交通運輸系統，我們會悉力以赴，務求滿足市民的期望。

我們在一九九九年公布《香港長遠運輸策略》，為上述工作奠定了穩固的基礎。長遠運輸策略的方針，是使運輸和土地用途的規劃互相配合；以鐵路作為主要交通工具；改善公共交通服務；應用先進科技來管理交通運輸系統，並着重保護環境。其後我們又公布了《鐵路發展策略 2000》，勾劃出未來 15 年的鐵路網擴展藍圖。此外，我們致力監管公共交通機構，協調各類交通服務，以及鼓勵良性競爭，大大提升了公共交通服務的水平 and 質素。在改善行人設施 and 交通安全措施方面，我們的工作也卓有成效。



展望未來，我們會在二零零七年年末或之前完成 6 項新鐵路工程計劃，而到了二零一六年，會再完成另外 6 項新工程計劃。這些計劃的投資總額達 2,000 億元，其中將軍澳支線會在明年通車，而西鐵則會在二零零三年通車。未來 10 年，我們會興建或改善超過 100 公里的主要幹道。這些幹道包括連接青衣 and 沙田的九號幹線，以及連接屯門 and 北大嶼山的十號幹線。我們會繼續協調各種交通工具的服務，並推出更多巴士中轉站計劃。我們也會增設行人通道 and 推行更多行人區計劃，並研究在新發展區引進新式的環保交通工具。在交通管理方面，我們不會實施電子道路收費計劃，而會全力發展一套綜合的智能運輸系統，盡量提高使用道路的效率。

本港的運輸藍圖積極進取，並着力於鞏固香港與內地的策略性伙伴關係。過去5年，過境旅客流量增加超過一倍，車輛流量也增加了三分之一。深港西部通道、上水至落馬洲支線、北環線和區域快線等，都是為配合這些不斷增加的需求而推展的工程計劃。

這本小冊子列載了我們的工作進度，並概述來年會推出的新措施。我們歡迎各位提出建議，並期望藉着大家的支持，建立一個切合大眾需要的交通運輸系統。

吳榮奎

運輸局局長吳榮奎

# 安全、可靠、高效率和環保的 交通運輸系統

---

## 施政方針 及 主要工作範疇

# 安全、可靠、高效率 and 環保的交通運輸系統

我們的施政方針，是提供一個安全、可靠、高效率 and 環保的交通運輸系統，以滿足市民在經濟、社會 and 康樂活動方面的需求，並促進香港的持續發展。

## 總體目標

就落實這項施政方針，我們訂定本年度的目標是：

- 繼續為擴展 and 改善本港的運輸基礎設施，作出周詳的規劃 and 推行有關工作，並着重發展鐵路
- 致力維持公共交通服務的質素，並加強各種服務之間的協調，從而進一步鼓勵市民使用這些服務
- 有效地管理道路的使用，減少交通擠塞，促進道路安全
- 在有關交通運輸的範疇，繼續支持改善環境的措施

## 工作進度

過去一年，我們在以上主要範疇所進行的工作，繼續取得顯著的成績。

我們在進行新的策略發展研究時，均已採用新的運輸策略方針，目的是減少交通需求量、鼓勵市民使用公共交通服務，以及盡量減少交通對環境造成的影響。在基礎設施的發展方面，地鐵將軍澳支線、西鐵(第一期)、馬鞍山至大圍鐵路線、九廣鐵路尖沙咀支線 and 竹篙灣鐵路線等 5 項鐵路工程計劃

的規劃和推行工作正如期進行，預期可在二零零二至二零零五年年間完成。九廣鐵路公司已修訂上水至落馬洲支線的方案，以確保當地的生態環境受到更佳的保護，以及減輕對社區的影響。支線在壆原的一段會以隧道取代高架鐵路。該隧道長4.3公里，由上水站北通往洲頭；而餘下3公里通往落馬洲管制站的一段，則會以高架鐵路方式興建。至於《鐵路發展策略2000》內建議在二零零八至二零一三年年間完成的3項鐵路計劃，我們正審議兩家鐵路公司提交的建議書。在道路工程計劃方面，我們已訂立一個主要道路項目檢討機制，檢討各條規劃中道路的迫切性和工程的實施時間表，以確保這些道路能夠適時投入服務。關於第三次整體運輸研究所建議的道路工程計劃，我們已就選定的項目完成首次檢討工作。

在公共交通方面，我們已不斷加強鐵路與其他交通工具的配合。為推動市民多用公共交通工具，我們繼續鼓勵公共交通機構改善服務和設施。九廣鐵路公司新購置的列車已開始投入服務，而地鐵公司的列車翻新計劃亦已完成。此外，專利巴士公司正採取各項措施，包括試用巴士站乘客互動資訊板、安裝電子顯示牌，以及在所有專利巴士裝設八達通收費系統，務求為乘客提供更完善的服務。

在交通管理方面，我們已完成智能運輸系統策略檢討，並已制定智能運輸系統發展計劃，以期盡量提高本港運輸系統的效率。我們正在發展運輸資訊系統，以提供全面的運輸資訊，滿足道路使用者的不同需要。此外，我們現正籌備設立一個交通管理及資訊中心，以便能更有效地管理本港的交通。在道路交通安全方面，我們已提交法例草案，目的是在本港實施駕駛改進計劃，以期教育司機並幫助他們糾正不當的駕駛態度和行為。

為減少汽車對環境造成的污染，所有專利巴士已在本年年初改用超低含硫量柴油。專利巴士公司已為 2 000 輛巴士安裝柴油催化器。目前，超過 65% 的巴士已裝有歐盟一型引擎或更先進的環保引擎。為改善行人的步行環境，我們在銅鑼灣、尖沙咀和旺角實行人區計劃；這些計劃的首階段已經完成。我們亦打算在中環、灣仔、佐敦和深水埗推行行人區計劃，現正就實施計劃的細節作最後安排，並會由二零零一年年底起逐步實施首階段計劃。

我們在 6 個主要工作範疇取得了下列成效。

## 1 改善規劃工作，適時提供運輸基礎設施

過去一年，我們用以衡量這個範疇工作進度的成效指標，是運輸基建工程能否按照實施時間表如期竣工。

要適時提供所需的運輸基礎設施，運輸和土地用途規劃必須配合得宜。我們已因應新發展地區的人口增長預測，訂定提供運輸基礎設施的時間表。我們也訂立了一個主要道路項目檢討機制，定期檢討交通量的預測，以及個別道路工程計劃的迫切性。關於第三次整體運輸研究所建議的運輸基建計劃，我們已完成中九龍幹線、將軍澳西岸公路、七號幹線（堅尼地城至香港仔段），以及十號幹線（北大嶼山至元朗公路段）等選定項目的首次檢討工作。「二零零二年交通習慣調查」的準備工作已經就緒，我們會在今年年底開始收集市民交通習慣的最新資料，以便作出更完善的運輸規劃。至於多項鐵路和道路工程計劃在籌劃和施工方面的進展，已詳載於這本小冊子較後部分的主要工作範疇 2 和範疇 3。

## 2 擴展鐵路網

我們在一九九九年定下目標，在二零零四年年底或之前把本港鐵路網的路軌總長度由 143 公里增至超過 200 公里。

我們在這方面的工作進展良好。地鐵將軍澳支線、西鐵(第一期)、馬鞍山至大圍鐵路線、九廣鐵路尖沙咀支線和竹篙灣鐵路線等 5 項鐵路計劃的規劃和實施工作正如期進行。此外，我們決定採納九廣鐵路公司的建議，以隧道方式為主興建上水至落馬洲支線。《鐵路發展策略 2000》所建議的另外 6 項鐵路計劃，亦已展開進一步的籌劃工作，以確保能適時完成有關計劃。沙田至中環線的標書評審工作正如期進行，營運權誰屬將在今年之內決定。港島線延線和九龍南環線的建議書亦正在評審中，預期在二零零二年年初或之前作出決定。至於北環線、區域快線和港口鐵路線，我們正密切留意有關運輸需求，並已展開初步的籌劃工作。

## 3 發展和改善道路網

我們所定的目標是在一九九八至二零零八年的 10 年內，建造和改善逾 100 公里的主要幹道。

從一九九八年起，我們展開了涉及 25 公里道路的工程。今年，我們展開了屯門公路至荃錦交匯處的一段五號幹線和錦田繞道的建造工程，以及荃灣第 2 區至嘉龍村一段青山公路的改善工程。同時，我們也展開了大埔至粉嶺段的吐露港公路和粉嶺公路擴闊工程的詳細設計工作。

## 4 改善公共交通服務的質素，並協調各項服務

我們用以衡量這個範疇工作進度的成效指標，是公共交通工具每日的載客量。公共交通工具的平均每日載客量，

已由二零零零年首 7 個月的 1 070 萬人次，上升至二零零一年同期的 1 090 萬人次。

我們密切監管各公共交通機構的表現，以確保市民享有優質的公共交通服務。九廣鐵路公司新購置的列車已開始在東鐵投入服務，而地鐵公司的列車翻新計劃和鱒魚涌紓緩擠塞工程亦已完成。各專利巴士公司繼續提供優質的服務，並應用資訊科技，推行更多改善措施，包括試用巴士站乘客互動資訊板、安裝電子顯示牌，以及在所有巴士裝設八達通收費系統。

## 5 管理道路的使用並促進道路交通安全

我們在這方面的工作繼續取得良好的進展。在二零零一年，我們完成了本港的智能運輸系統策略檢討研究。該項研究建議在交通管理方面更加善用資訊和電訊科技，以提高本港運輸系統的效率，並促進道路交通安全。為落實研究提出的建議，我們已開始發展運輸資訊系統，旨在收集和分析全面的運輸資訊，並發放予本港的道路使用者。這套系統預期可在二零零三年年底或之前完成。此外，我們亦已着手籌備設立交通管理及資訊中心，藉以統籌全港的交通事故處理工作。

我們繼續在各道路交匯處和主要幹道安裝區域交通控制系統和閉路電視監察攝影機，以加強監察工作並更妥善地控制交通情況。在二零零一年，我們在 30 個交匯處裝設了區域交通控制系統，另外亦安裝了 27 部閉路電視監察攝影機。目前約有 75% 的燈號控制交匯處（即共有超過 1 120 個交匯處）已設置區域交通控制系統。此外，我們亦把繁忙時段的平均車速維持在過去 10 年的平均水平之上，即市區高於每小時 24 公里，近郊則高於每小時 39 公里。

在道路交通安全方面，我們用以衡量工作進度的成效指標是以每千輛汽車計算的意外和傷亡比率。在二零零零年，這兩個比率與一九九九年的大致相若，即分別為29.2和0.3。我們會致力把這兩個比率維持在低水平。

在規管方面，由二零零一年一月一日起，我們把安裝和配用安全帶的規定擴展至適用於的士後座，並且對超速達每小時30公里或以上的駕車人士加重刑罰，以打擊超速駕駛。過去數年，我們一直着力收緊法例，以提高道路交通安全。為配合這方面的工作，我們已在二零零一年六月提交法例草案，以便實施駕駛改進計劃，目的是通過教育方法，讓司機注意本身不正當的駕駛態度或行為，並且作出糾正。

## 6 減少由交通運輸造成的路旁空氣污染和噪音

這方面的工作進度令人鼓舞。約有70%的的士已改用石油氣，而由二零零一年一月起，所有新登記的的士一律須使用石油氣。自二零零一年二月起，本港所有專利巴士公司的巴士已改用超低含硫量柴油。同時，專利巴士公司已為2000輛巴士安裝柴油催化器，當中包括1800輛使用非歐盟標準引擎，以及200輛使用歐盟一型引擎的巴士。目前已有超過65%的巴士安裝了符合歐盟標準的引擎。

為改善行人的步行環境，我們在銅鑼灣、尖沙咀和旺角實行人區計劃，計劃的首階段已經完成，並廣受市民支持。我們又研究在中環、灣仔、佐敦和深水埗實行人區計劃，這方面的工作亦告完成，並且已徵詢受影響各方對計劃的意見。這些計劃會由二零零一年年底起分階段實施。

以上各主要工作範疇內已公布的措施，其進度列載於本報告內的「詳盡工作進度」部分。

## 展望未來

為實現總體目標，我們將在來年按各主要工作範疇落實以下措施和目標。

# 1

## 改善規劃工作，適時提供運輸基礎設施

政府必須適時提供運輸基礎設施，以滿足市民在交通運輸方面的需求，並為新發展地區提供交通運輸服務。我們會致力改善規劃程序，以便實施新的運輸基建計劃。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 適時實施各項運輸工程計劃。我們的目標是按照實施時間表，完成各項運輸工程計劃，以應付人口增長的需求。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施*	目標
為東南九龍發展區物色一種合適的環保交通工具 (運輸局)	在二零零二年決定東南九龍發展區採用何種環保交通工具
研究在選定的新發展區裝設高速自動人行道的可行性 (運輸局／路政署)	在二零零二年展開研究，並在二零零三年完成這項工作
研究裝設新的自動梯／升降機系統 (運輸局／路政署)	物色合適的地點，並在二零零二年完成可行性研究

\* 括號內為推行該措施的主要負責機構

## 措施

## 目標

收集有關貨車行程特點的最新資料，以便作出更完善的運輸規劃

(運輸局 / 運輸署)

在二零零二年年底展開有關研究

鐵路系統提供的集體運輸服務，不但快捷和有效率，而且符合環保原則。鐵路系統是公共運輸網絡的骨幹，為交通極為繁忙的主要運輸走廊提供服務。本港有需要擴展鐵路網，以紓緩目前在樽頸地帶出現的交通擠塞情況，並滿足市民在交通運輸方面日益殷切的需求。我們現正進行多項鐵路計劃，並為本港鐵路網的進一步擴展擬訂方案。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 鐵路網的路軌總長度。我們的目標是在二零零六年年底或之前，把路軌總長度由 143 公里增至超過 200 公里，並在二零一六年增至超過 250 公里。
- 鐵路途經地區（即在鐵路車站一公里範圍內）的人口比率。我們的目標是在二零零六年年底或之前，把鐵路途經地區的人口比率，由一九九六年的 50% 增至約 60%。
- 鐵路在所有公共交通行程中所佔的比例。我們的目標是在二零零六年年底或之前，把這個比例由目前的 31% 增至約 40%。
- 以乘客的總行程距離（公里）計算，鐵路在公共交通系統中所佔的比例。我們的目標是在二零零六年年底或之前，把這個比例由目前的 34% 增至約 50%。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
<p>推行《鐵路發展策略 2000》的建議 (運輸局／路政署／九廣鐵路公司／地鐵公司)</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>● 在二零零一年年底或之前，決定沙田至中環線的營運權誰屬，以期在二零零二年展開詳細規劃和設計</li><li>● 在二零零二年年初或之前，邀請地鐵公司就港島線延線進行詳細規劃和設計，以期在二零零八至二零一二年年間完成工程</li><li>● 在二零零二年年初或之前，邀請九廣鐵路公司就九龍南環線進行詳細規劃和設計，以期在二零零八至二零一三年年間完成工程</li><li>● 就區域快線的路線進行初步規劃，並在二零零一年年底或之前完成有關的預留土地工作</li></ul>
<p>就地鐵將軍澳支線通車作出準備 (運輸局)</p>	<p>監察地鐵將軍澳支線按計劃在二零零二年年底或之前投入服務的各項準備工作，包括協調相關的交通安排，以及監察在將軍澳支線車站所提供的其他公共交通服務</p>

# 3

## 發展和改善道路網

我們必須發展和改善道路網，以紓緩目前在樽頸地帶出現的交通擠塞情況，並應付日後的運輸需求。道路發展計劃亦可輔助鐵路網，應付貨運需求，並在鐵路服務不及的地區滿足市民的交通需求。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 新建或已改善的主要幹道的總長度。我們的目標是根據實際需要，在一九九八至二零零八年的10年內，建造或改善逾100公里的主要幹道。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
着手進行深港西部通道的設計工作 (路政署)	在二零零二年年年初展開設計，並在二零零三年年初完成這項工作
檢討堅尼地城至薄扶林連接路和七號幹線餘下路段(薄扶林至香港仔)的未來路向 (運輸局 / 路政署)	在二零零二年完成檢討
改善大嶼山南北通道 (路政署)	在二零零二年年中或之前完成龍井頭至長沙的一段東涌道改善工程的勘測和初步設計

措施	目標
<p>着手進行中九龍幹線最新路線的初步設計工作 (路政署)</p>	<p>在二零零二年年中展開初步設計，並在二零零三年年中完成這項工作</p>
<p>着手進行屯門公路重建及改善工程的初步設計工作 (路政署)</p>	<p>在二零零二年年年初展開初步設計，並在二零零四年年初完成這項工作</p>

# 4

## 改善公共交通服務的質素，並協調各項服務

我們的目標是不斷改善公共交通服務，以滿足市民在交通運輸方面的需求。我們亦致力鼓勵市民盡量乘坐公共交通工具，減少使用私家車，俾能更善用路面空間。

鐵路是有效率而又符合環保原則的交通工具，也是本港運輸系統的骨幹。正如主要工作範疇 2 內所述，我們會致力擴展鐵路網。此外，我們也會致力改善公共交通服務的質素，並協調各項服務。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 公共交通工具每日的載客量。我們的目標是保持公共交通工具的平均每日載客量於高水平，約佔總體載客量的 90%。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
應用資訊科技，以改善專利巴士的服務質素 (運輸署)	<ul style="list-style-type: none"><li>● 在二零零二年與巴士營辦商檢討全球衛星定位系統試驗計劃的結果，並制定車隊管理改善計劃</li><li>● 在二零零二年年底或之前，由巴士公司負責在 50 個巴士站設置乘客互動資訊板</li></ul>

措施	目標
擴展巴士中轉站計劃 (運輸署)	在二零零二年年底或之前，擴展西區海底隧道和觀塘道的巴士中轉站計劃
改善的士服務質素 (運輸署)	在二零零二年舉辦優質服務計劃，包括的士司機獎勵計劃、的士司機語言訓練計劃，以及的士司機研討會
改善公共交通交匯處的管理工作和質素 (運輸署 / 路政署)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在二零零五年年中或之前，在大約 50 個有蓋公共交通交匯處實施承辦商管理計劃</li> <li>● 在二零零二年年中或之前，就 1 個有蓋公共交通交匯處的環境展開改善工作</li> </ul>

要安全地善用路面空間，就必須實行有效的交通管理措施，包括在交通管理方面善用資訊科技、進行各種交通工程計劃、通過土地用途規劃控制交通需求、控制車輛數目的增長，以及針對各種危害道路交通安全的行為，進行立法和教育工作，從而保障道路使用者的安全。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 意外和傷亡比率。我們的目標是把每千輛汽車的意外和傷亡比率維持在過去 10 年的平均水平之下，即分別低於 34.3 和 0.65。
- 車速。我們的目標是把繁忙時段的平均車速維持在過去 10 年的平均水平之上，即市區高於每小時 24 公里，近郊高於每小時 39 公里。
- 已設置區域交通控制系統的交匯處數目和閉路電視監察攝影機的數目。我們的目標是在二零零二年年底或之前，在 30 個交匯處設置新的區域交通控制系統和裝設 30 部新閉路電視監察攝影機。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
紓緩交通擠塞情況 (運輸署)	<ul style="list-style-type: none"><li>● 在二零零二年年底或之前，在商業中心區(包括皇后大道中與畢打街交界處、干諾道中與畢打街交界處，以及夏慤道與紅棉路交界處)實施短期的交通改善措施</li><li>● 在二零零二年年底或之前，擬定灣仔軒尼詩道和駱克道的單程迴旋交通系統</li><li>● 在二零零二年年中或之前，就重整彌敦道的巴士服務和改善其運作效率制定計劃</li></ul>
擴展區域交通控制系統和閉路電視監察攝影機 (運輸署)	<ul style="list-style-type: none"><li>● 在二零零三年年底或之前，在大埔和北區裝設區域交通控制系統和閉路電視監察攝影機</li><li>● 在二零零五年年底或之前，在屯門和元朗裝設區域交通控制系統和閉路電視監察攝影機</li></ul>
改善路旁泊車收費錶，俾能使用可增值的智能卡繳費 (運輸署)	由二零零二年起，分階段完成收費錶改善計劃，俾能使用可增值的智能卡繳費

措施	目標
促進安全駕駛和汽車安全 (運輸署)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在二零零二年推行駕駛改進計劃</li> <li>● 在二零零二年提交法例，規定新的公共小型巴士安裝安全帶和高背座椅</li> <li>● 在二零零三年年中或之前安裝 75 部偵速攝影機和 60 部衝紅燈攝影機</li> </ul>
改善運輸署的發牌服務 (運輸署)	在二零零四年年底或之前，把現有的第三代車輛牌照及駕駛執照綜合資料電腦系統更換為一套以互聯網為基礎的開放式標準電腦系統

# 6

## 減少由交通運輸造成的路旁空氣污染和噪音

我們在致力促進本港客貨流通的同時，也必須恪守持續保護環境的原則。一如主要工作範疇 1、範疇 2 和範疇 4 所述，我們現正規劃運輸基礎設施、不斷擴展並改善鐵路網和公共交通服務；此外，還會致力探討和實行各項可行措施，以減少由交通運輸造成的污染。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 實行多項與交通運輸有關的措施，以紓緩道路交通對環境造成的影響。我們的目標是按照實施時間表，完成各項改善措施。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
改善行人環境 (運輸署)	<ul style="list-style-type: none"><li>● 在二零零三年完成中環、灣仔、佐敦和深水埗首階段的行人區計劃</li><li>● 在二零零二年檢討行人設施的標準</li><li>● 在二零零二年為尖沙咀、佐敦和旺角制定更全面的高架行人道系統計劃</li><li>● 在二零零二年完成告士打道高架行人道和灣仔高架行人道系統的初步可行性研究</li></ul>

## 措施

## 目標

改善和監察有蓋公共交通交匯處的空氣質素  
(運輸署)

- 在二零零二至零三年度，就改善 4 個有蓋公共交通交匯處的通風系統展開設計工作
- 在二零零二年開始定期進行監察調查，以查驗有蓋公共交通交匯處的空氣質素



# 安全、可靠、高效率和環保的 交通運輸系統

---

詳盡工作進度

# 1

## 改善規劃工作，適時提供運輸基礎設施

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施*	目標#	目前情況+
考慮到規劃參數和土地用途參數的變化，以及整體運輸網絡的持續發展，檢討第三次整體運輸研究所建議的運輸基建計劃是否有需要付諸實行，以及計劃的實施時間表 (運輸局)	在二零零一年就選定的項目進行並完成首次檢討工作，檢討項目包括中九龍幹線和將軍澳西岸公路 (二零零零年)	已完成首次檢討工作。我們會繼續因應最新情況，有系統地定期檢討選定的項目。 (已完成的項目)
確保土地用途與運輸的規劃配合得宜 (運輸局／運輸署／路政署／規劃地政局)	把運輸策略的新方針應用於新界東北部、新界西北部，以及東南九龍等新發展區的規劃工作 (二零零零年)	我們已把運輸策略的新方針納入新發展區的土地用途規劃。 (已完成的項目)

\* 括號內為推行該措施的主要負責機構

# 括號內為訂定該目標的年份

+ 括號內為落實該目標的進度

措施	目標	目前情況
<p>展開有關的規劃工作，以確保能夠適時提供跨界運輸基礎設施 (運輸局)</p>	<p>探討可否闢建新道路通往落馬洲管制站和擴建北行車輛停候處，並在二零零零年展開有關的可行性研究，以期在二零零一年完成研究工作 (二零零零年)</p>	<p>可行性研究已在二零零一年年中完成。 (已完成的項目)</p>
<p>收集有關市民交通習慣的最新資料，以便作出更適當的運輸規劃，滿足市民日後的交通需要 (運輸局 / 運輸署)</p>	<p>在二零零一年年底展開「二零零二年交通習慣調查」 (二零零零年)</p>	<p>「二零零二年交通習慣調查」會在二零零一年十二月展開。 (如期進行的項目)</p>

# 2

## 擴展鐵路網

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
推行《鐵路發展策略 2000》的建議 (運輸局／路政署／九廣鐵路公司／地鐵公司)	<ul style="list-style-type: none"><li>在二零零零年年底或之前，邀請地鐵公司提交發展港島線延線的建議書，以期在二零零八至二零一二年年間分期完成工程</li><li>在二零零一年年初邀請兩家鐵路公司提交發展沙田至中環線的建議書，以期在二零零八至二零一一年年間分期完成工程</li></ul>	兩家鐵路公司已應政府的邀請，分別提交建議書。我們正進行有關的評審工作。 (已完成的項目)

措施	目標	目前情況
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在二零零零年年底或之前邀請九廣鐵路公司提交發展九龍南環線的建議書，以期在二零零八至二零零一三年間完成工程 (二零零零年)</li> </ul>	
<p>促成上水至落馬洲支線的建造工程 (運輸局／路政署／九廣鐵路公司)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在獲得行政長官會同行政會議批准有關鐵路方案後，九廣鐵路公司在二零零一年年初展開建造工程，以期在二零零四年完成工程 (二零零零年)</li> <li>● 在二零零零年提請行政會議批准這項工程計劃 (一九九九年)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 政府已採納九鐵公司的建議，以隊道方式為主興建上水至落馬洲支線。支線工程會在二零零二年年中展開，並在二零零七年年中或之前完成。</li> <li>● 我們正處理根據《鐵路條例》提出的反對意見，並會在稍後提請行政會議批准。</li> </ul>

措施	目標	目前情況
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 九廣鐵路公司在一九九九年年初或之前就興建這條支線提交建議書，以期在二零零四年建成 (一九九八年)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 九廣鐵路公司已提交發展這條支線的建議書，並已獲邀進行詳細規劃和設計工作。有關的鐵路方案已在一九九九年十月根據《鐵路條例》的規定刊登憲報，有關的法定程序現正進行。 (進度較預期慢的項目)</li> </ul>
<p>促成竹篙灣鐵路線的建造工程 (運輸局／路政署)</p>	<p>在二零零一年提請行政長官會同行政會議批准有關的鐵路方案 (二零零零年)</p>	<p>行政長官會同行政會議已在二零零一年一月批准該鐵路方案。 (已完成的項目)</p>
<p>九廣鐵路公司批出馬鞍山至大圍鐵路線和尖沙咀支線的主要土木工程以及機電系統合約 (九廣鐵路公司)</p>	<p>在二零零一年完成這項工作 (二零零零年)</p>	<p>主要土木工程和機電系統合約已經批出。 (已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
九廣鐵路公司在天水圍預留區建造一條輕便鐵路延線 (路政署 / 九廣鐵路公司)	在二零零一年展開建造工程，以期在二零零三年完成 (二零零零年)	建造工程已在二零零一年四月展開。 (如期進行的項目)
批准建造馬鞍山至大圍鐵路線和九廣鐵路尖沙咀支線 (運輸局 / 九廣鐵路公司)	在二零零零年提請行政會議批准這兩項工程計劃 (一九九九年)	行政長官會同行政會議已在二零零零年十月批准這兩項工程計劃。 (已完成的項目)
落實馬鞍山至大圍鐵路線和九廣鐵路尖沙咀支線工程的規劃和實施計劃，並提請當局批准 (運輸局)	使九廣鐵路公司可以在二零零零年年初或之前動工，以期在二零零四年完成有關工程 (一九九八年)	該兩項計劃在二零零零年十月獲行政長官會同行政會議批准，有關工程亦已在二零零一年年初展開。 (如期進行的項目)
促成地鐵將軍澳支線的建造工程 (路政署)	就有關鐵路方案提請行政會議批准，使地鐵公司可以在一九九八年年底或之前動工，並在二零零二年完成有關工程 (一九九八年)	建造工程已在一九九八年十一月展開。地鐵公司已完成 77% 以上的工程。 (如期進行的項目)

措施	目標	目前情況
促成西鐵(第一期)的建造工程 (路政署 / 九廣鐵路公司)	在一九九八年年底前展開西鐵(第一期)的建造工程，並監察工程進展，確保工程可以在二零零三年完成 (一九九八年及一九九七年)	九廣鐵路公司已完成 53% 以上的工程。 (如期進行的項目)

# 3

## 發展和改善道路網

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
完成荃灣第2區至嘉龍村一段青山公路的改善工程 (路政署)	由二零零一年年中開始分期動工，並在二零零五年完成 (二零零零年)	建造工程已經展開。 (如期進行的項目)
完成后海灣幹線的初步和詳細設計工作 (路政署)	<ul style="list-style-type: none"> <li>在二零零二年完成詳細設計工作 (二零零零年)</li> <li>在二零零零年完成初步設計工作 (一九九九年)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>詳細設計工作會在二零零二年年初展開，以期在二零零二年年底完成。 (如期進行的項目)</li> <li>初步設計工作已經完成。 (已完成的項目)</li> </ul>
完成竹篙灣連接路的詳細設計工作 (路政署)	在二零零二年完成詳細設計工作 (二零零零年)	設計工作正在進行中。 (如期進行的項目)

措施	目標	目前情況
完成荃灣高架行人道系統的設計工作 (路政署)	在二零零三年完成設計工作 (二零零零年)	設計工作正在進行中。 (如期進行的項目)
完成北角至西灣河一段東區走廊的擴闊工程 (路政署)	在二零零三年完成建造工程 (二零零零年)	建造工程正在進行中。 (如期進行的項目)
展開下列工程計劃的詳細設計工作：		
● 七號幹線 (堅尼地城至香港仔段)	● 在二零零零年展開詳細設計工作，並在二零零三年完成	● 我們會檢討連接堅尼地城與薄扶林的路段，以及七號幹線的餘下路段 (薄扶林至香港仔)，並在二零零二年完成有關工作。 (正在檢討的項目)
● 九號幹線 (青衣至長沙灣段)	● 在二零零一至二零零二年間分期完成詳細設計工作	● 部分詳細設計工作已經完成，我們會在二零零二年完成全部工作。 (如期進行的項目)

措施	目標	目前情況
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 大嶼山連接大蠔灣與梅窩的南北道路 (路政署)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在二零零零年展開詳細設計工作，並在二零零一年完成 (一九九九年)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 為改善大嶼山的南北通道，我們會擴闊龍井頭至長沙的一段東涌道，而非興建大蠔灣至梅窩的南北道路。我們不會展開大蠔灣至梅窩的南北道路的詳細設計工作。 (已完成的項目)</li> </ul>
<p>動工興建青衣北岸公路，這條道路的單向容車量每小時可達 2 800 架次 (路政署)</p>	<p>在一九九九年動工，並在二零零二年完成有關工程 (一九九八年及一九九六年)</p>	<p>建造工程正在進行中。 (如期進行的項目)</p>
<p>興建連接屯門公路與荃錦交匯處的一段五號幹線 (拓展署)</p>	<p>在二零零零年動工，並在二零零四年完成有關工程 (一九九八年)</p>	<p>建造工程正在進行中。 (如期進行的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>加緊進行下列主要道路工程的詳細設計工作 –</p>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 由長沙灣至沙田的一段九號幹線</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在二零零一年完成詳細設計工作</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 詳細設計工作會在二零零一年年底完成。</li> </ul>
	<p>(一九九八年及一九九四年)</p>	<p>(如期進行的項目)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 十號幹線</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>– 北大嶼山段</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– 在二零零一年完成詳細設計工作</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– 詳細設計工作正在進行中。</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>– 青龍大橋</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– 在二零零一年完成詳細設計工作</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– 詳細設計工作正在進行中。</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>– 青龍頭至掃管笏</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– 在二零零一年完成詳細設計工作</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– 詳細設計工作正在進行中。</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>– 掃管笏至元朗公路</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– 在二零零二年完成詳細設計工作</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– 勘測和初步設計工作已經完成。我們在進一步檢討交通需要後，會決定何時展開詳細設計工作。</li> </ul>
	<p>(一九九八年及一九九七年)</p>	<p>(正在檢討的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 中九龍幹線</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在二零零三年完成詳細設計工作 (一九九八年及一九九七年)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 我們已因應沿線各項地理限制和進行中的東南九龍發展研究，檢討了這條道路的路線，並會在二零零二年展開初步設計工作。 (進度較預期慢的項目)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 中環灣仔繞道和東區走廊連接路</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在二零零一至二零零五年年間分期完成詳細設計工作 (一九九八年及一九九五年)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 詳細設計工作正在進行中。 (如期進行的項目)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 改善嘉龍村至小欖的一段青山公路 (路政署)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在二零零二年底或之前完成詳細設計工作 (一九九八年)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 詳細設計工作正在進行中。 (如期進行的項目)</li> </ul>
<p>為青洲填海區至大嶼山的一段十號幹線進行詳細的可行性研究 (路政署)</p>	<p>在二零零零年完成詳細的可行性研究 (一九九八年及一九九七年)</p>	<p>我們因應最新的規劃參數和大嶼山東北部的發展計劃，檢討了這項工程。我們認為這項工程沒有急切需要，無需立即進行。 (已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>改善凹頭至嘉道理農場一段錦田路的容車量，使這條公路達到雙程雙線行車的標準，並建造一條繞過錦田市鎮的新道路 (路政署)</p>	<p>由一九九九年分期動工，並在二零零五年完成有關工程 (一九九七年)</p>	<p>錦田路的改善工程和錦田繞道的建造工程正在進行中。 (如期進行的項目)</p>
<p>在源禾路至桂地街一段火炭路的兩個行車方向，各加設一條行車線，以改善火炭一帶的交通流通情況 (路政署)</p>	<p>在一九九九年動工，並在二零零二年完成有關工程 (一九九七年)</p>	<p>建造工程正在進行中。 (如期進行的項目)</p>
<p>把衍慶街至四美街的一段彩虹道擴闊為雙程三線分隔車道，以應付日益增加的交通量 (路政署)</p>	<p>在二零零二年動工，並在二零零六年完成有關工程 (一九九七年)</p>	<p>可行性研究已經完成。我們已根據最新的交通預測，檢討這項工程。我們認為這項工程沒有急切需要，無需立即進行。 (已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>擴闊沙田至粉嶺的吐露港公路和粉嶺公路，以增加往來新界東北部與市區的交通流量 (路政署)</p>	<p>由一九九八年起分期動工，並在二零零五年完成有關工程 (一九九七年)</p>	<p>沙田至大埔一段的建造工程正在進行中。至於大埔至粉嶺的路段，詳細設計工作已在二零零一年年初展開。 (如期進行的項目)</p>
<p>改善西貢公路，以促進西貢一帶的交通安全和增加交通流量。我們會在清水灣道交匯處興建一條天橋，並拉直南圍至南邊圍的一段道路，以改善該處的交通情況 (路政署)</p>	<p>在一九九七年年年初動工，並在二零零一年年中或之前完成有關工程 (一九九六年)</p>	<p>建造工程已經完成。 (已完成的項目)</p>
<p>興建一條橫跨薄扶林道與沙宣道交匯處的雙程雙線行車天橋，以應付西區海底隧道通車後所增加的交通量 (路政署)</p>	<p>在一九九八年年年底動工，並在二零零一年年中完成有關工程 (一九九六年)</p>	<p>建造工程已經完成。 (已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>進行下列工程，以增加尖沙咀的交通流量，並促進行人安全 –</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 擴闊天星小輪碼頭入口處至麼地里的一段梳士巴利道</li> <li>● 沿梳士巴利道與漆咸道南交匯處興建行車隧道</li> <li>● 在中間道實施一項交通流量計劃</li> <li>● 在梳士巴利道與九龍公園徑交匯處、九龍公園徑與北京道交匯處，以及柯士甸道與廣東道交匯處興建行人隧道</li> </ul> <p>(路政署)</p>	<p>由一九九八年起分期動工，並在二零零二年完成有關工程</p> <p>(一九九六年)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 這些計劃受九廣鐵路尖沙咀支線影響。部分建造工程已委託九廣鐵路公司進行。預期計劃會在二零零四年完成。 (進度較預期慢的項目)</li> <li>● 3條行人隧道的建造工程正在進行中。位於柯士甸道的行人隧道會在二零零一年年底完成，其餘兩條會在二零零二年建成。 (如期進行的項目)</li> </ul>

措施	目標	目前情況
<p>在屯門公路最擠塞的上坡路段增建慢車線 (路政署)</p>	<p>在一九九六年七月或之前完成有關工程 (一九九四年)</p>	<p>除了佔整項工程 11% 的大欖路段之外，原有合約的工程已全部完成。調解人認為餘下的這一段工程「不可能」按照原有的合約進行。我們其後已訂定一份新合約，為增建該路段的慢車線擬訂另一個可行的設計。建造工程已在二零零一年完成。 (已完成的項目)</p>

# 4

## 改善公共交通服務的質素，並協調各項服務

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
鼓勵專利巴士公司應用資訊科技，為乘客提供更完善的服務 (運輸署)	<p>巴士公司 –</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 在二零零一年年底或之前，試用巴士站乘客互動資訊板</li> <li>● 在二零零一年為 600 輛巴士安裝電子顯示牌及 / 或播音資訊系統</li> <li>● 在二零零一年就全球衛星定位系統進行更多的試驗計劃 (二零零零年)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 巴士公司正為巴士站乘客互動資訊板進行技術測試，並會在二零零一年年底前進行實地試用計劃。 (如期進行的項目)</li> <li>● 安裝工作已經完成。 (已完成的項目)</li> <li>● 巴士公司已進行更多的全球衛星定位系統試驗計劃。 (已完成的項目)</li> </ul>

措施	目標	目前情況
<p>實施更多巴士中轉站計劃 (運輸署)</p>	<p>在二零零一年年底或之前，在灣仔渡輪碼頭、金鐘、天水圍市中心和大老山隧道出口實施巴士中轉站計劃 (二零零零年)</p>	<p>4個巴士中轉站計劃均已付諸實行。 (已完成的項目)</p>
<p>改善公共交通交匯處的管理工作 (運輸署)</p>	<p>在二零零一至零二年度，在10個公共交通交匯處實施承辦商管理計劃 (二零零零年)</p>	<p>現正擬定招標文件。 (如期進行的項目)</p>
<p>改善公共小型巴士(公共小巴)司機的駕駛習慣和態度，並為乘客提供更完善的服務 (運輸署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在二零零一年為公共小巴營辦商/司機舉辦3個工作坊</li> <li>● 鼓勵專線小巴營辦商在二零零零年年底或之前在所有通宵專線小巴上展示司機名牌 (二零零零年)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 工作坊的籌備工作已經展開。3個工作坊會如期在二零零一年年底舉辦。 (如期進行的項目)</li> <li>● 由二零零零年十一月底開始，所有通宵專線小巴營辦商已在小巴上展示司機名牌。 (已完成的項目)</li> </ul>

措施	目標	目前情況
<p>鼓勵渡輪服務營辦商應用資訊科技，為乘客提供更完善的服務 (運輸署)</p>	<p>渡輪服務營辦商在二零零一年年底或之前，在5個渡輪碼頭安裝渡輪服務資訊電子顯示牌 (二零零零年)</p>	<p>渡輪服務營辦商已在5個渡輪碼頭裝上渡輪服務資訊電子顯示牌，並正在進行測試工作。 (如期進行的項目)</p>
<p>檢討主要離島渡輪服務營辦商的服務表現 (運輸署)</p>	<p>在二零零一年年中或之前完成檢討工作 (二零零零年)</p>	<p>檢討工作已在二零零一年年中完成。 (已完成的項目)</p>
<p>加強對的士司機的培訓 (運輸署)</p>	<p>在二零零一年年底或之前為在職的士司機提供自學課程，並為新入職司機提供職前訓練課程 (二零零零年)</p>	<p>現正擬訂有關課程的內容。 (如期進行的項目)</p>
<p>在地鐵公司把部分股權私有化之後，確保能夠順利監管該公司的運作 (運輸署)</p>	<p>根據地鐵公司與政府簽訂的營運協議，監察該公司在提供鐵路服務方面的表現 (二零零零年)</p>	<p>政府由二零零零年六月開始通過營運協議的機制，監察地鐵公司的服務表現。 (已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>在公共交通交匯處發展計劃中，為跨界旅遊巴士服務提供不佔用路面的總站設施，為乘客提供更方便和安全的服務</p> <p>(運輸局 / 運輸署)</p>	<p>在二零零一年，就設於西灣河的新設施展開詳細設計工作，並在九龍和新界物色新地點，以提供更多這類設施</p> <p>(二零零零年)</p>	<p>西灣河總站設施的詳細設計工作已經展開。當局已在九龍和新界覓得5個新地點，提供更多這類設施。</p> <p>(已完成的項目)</p>
<p>改善地鐵和東鐵九龍塘站的轉車設施，從而把可處理的乘客量增加30%</p> <p>(運輸局 / 九廣鐵路公司 / 地鐵公司)</p>	<p>確保兩家鐵路公司在二零零三年年底或之前完成改善工程</p> <p>(二零零零年)</p>	<p>有關工程已在二零零一年六月展開。</p> <p>(如期進行的項目)</p>
<p>九廣鐵路公司為東鐵添置新列車，以改善服務</p> <p>(九廣鐵路公司)</p>	<p>九廣鐵路公司在二零零一年年底或之前，添置8列東鐵新車，並投入服務</p> <p>(一九九九年)</p>	<p>新列車正陸續運抵和接受測試。首列新車已在二零零一年九月投入服務。</p> <p>(如期進行的項目)</p>
<p>鼓勵專利巴士公司在更多巴士裝設八達通收費系統</p> <p>(運輸署)</p>	<p>訂定目標，以期於二零零零年年底或之前，在90%的專利巴士上裝設八達通收費系統</p> <p>(一九九九年)</p>	<p>所有專利巴士已安裝八達通收費系統。</p> <p>(已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>就日後水上運輸的發展進行研究，以探討各種渡輪服務的經營能力，並考慮渡輪服務如何能最切合乘客的需求和期望</p> <p>(運輸署)</p>	<p>在二零零零年完成這項研究</p> <p>(一九九九年)</p>	<p>研究已經完成。</p> <p>(已完成的項目)</p>
<p>改善地鐵的服務質素</p> <p>(運輸局 / 地鐵公司)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 確保地鐵公司在二零零二年底或之前完成耗資 13 億元的列車翻新計劃</li> <li>● 確保地鐵公司在二零零零年底或之前完成耗資 32 億元的鰂魚涌紓緩擠塞工程</li> </ul> <p>(一九九八年)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 列車翻新計劃已在二零零一年九月完成。</li> <li>● 鰂魚涌紓緩擠塞工程已在二零零一年九月完成。</li> </ul> <p>(已完成的項目)</p>
<p>就新建鐵路(即西鐵(第一期)、地鐵將軍澳支線和馬鞍山至大圍鐵路線)與其他公共交通服務的配合進行多項研究</p> <p>(運輸署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在二零零零年底或之前完成有關的研究</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 已進行有關研究，現正擬定計劃，為 3 條新建鐵路所服務的範圍提供互相配合的公共交通系統。</li> </ul> <p>(已完成的項目)</p>

## 措施

## 目標

## 目前情況

- 當地鐵將軍澳支線在二零零二年啓用時，為這條支線所服務的範圍提供互相配合的公共交通系統
  - 當西鐵(第一期)在二零零三年啓用時，為西鐵所服務的範圍提供互相配合的公共交通系統
  - 當馬鞍山至大圍鐵路線在二零零四年啓用時，為這條鐵路線所服務的範圍提供互相配合的公共交通系統
- 現正擬定計劃，為這條新建鐵路所服務的範圍提供互相配合的公共交通系統。  
(如期進行的項目)
  - 現正擬定計劃，為這條新建鐵路所服務的範圍提供互相配合的公共交通系統。  
(如期進行的項目)
  - 現正擬定計劃，為這條新建鐵路所服務的範圍提供互相配合的公共交通系統。  
(如期進行的項目)

(一九九八年)

措施	目標	目前情況
<p>檢討釐定專利巴士車費的機制，以期訂立較為客觀的標準，俾能在調整巴士車費時，既顧及市民對新車費的接受程度，又容許營辦商得到合理的回報</p> <p>(運輸署)</p>	<p>在一九九九年完成這項檢討工作 (一九九八年)</p>	<p>檢討工作已在二零零零年十二月完成，專利巴士的車費調整機制亦已訂立。</p> <p>(已完成的項目)</p>

# 5

## 管理道路的使用並促進道路交通安全

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
採取措施以紓緩商業中心區的交通擠塞情況 (運輸局 / 運輸署)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在二零零一年制定更多的交通管理方案，以紓緩商業中心區的交通擠塞情況</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 已制定多項交通管理方案，以便進行詳細設計工作並付諸實行。 (已完成的項目)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 監察前往中環的巴士班次數目，並在二零零一年按乘客需求調整巴士服務</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 運輸署在二零零一年年中進行了一項有關往中環巴士班次數目的調查，並會根據調查結果調整巴士服務。 (如期進行的項目)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在二零零一年檢討中環現有的公共交通交匯處是否足夠，以制定改善措施 (二零零零年)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 運輸署已完成有關的檢討工作，並計劃在中環街市現址和中環碼頭旁加設公共交通交匯處設施。 (已完成的項目)</li> </ul>

措施	目標	目前情況
<p>按照新運輸策略，檢討泊車政策 (運輸局 / 運輸署)</p>	<p>在二零零一至零二年度完成路旁泊車和街道以外泊車政策的檢討工作 (二零零零年)</p>	<p>檢討工作正在進行中。 (如期進行的項目)</p>
<p>採取措施，以促進安全駕駛和汽車安全 (運輸署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在二零零一年實施新規定，要求新登記的士的後座乘客必須配用安全帶</li> <li>● 在二零零一至零二年度提交法例，以實施為司機而設的駕駛改進計劃</li> <li>● 研究可否把安裝和配用安全帶的規定擴展至公共小巴，並在二零零一年制定有關的實施計劃 (二零零零年)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 新規定由二零零一年一月一日起生效。</li> <li>● 法例草案已在二零零一年提交。</li> <li>● 檢討工作在二零零一年完成，並計劃在二零零二年提交修訂法例，把安裝和配用安全帶的規定擴展至公共小巴。 (已完成的項目)</li> </ul>

措施	目標	目前情況
檢討交通違例事項的執法程序 (運輸局 / 運輸署 / 香港警務處)	考慮使用自動化操作系統，以改善執法程序；或引入車主問責條款。有關檢討會在二零零一年完成 (二零零零年)	檢討工作已在二零零一年七月完成。 (已完成的項目)
發展一套全面的智能運輸系統 (運輸署)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在二零零一年年初或之前完成有關發展交通管理及資訊中心的可行性研究，並在二零零六年年底或之前設立該中心</li> <li>● 發展運輸資訊系統，包括在二零零三年完成公共運輸查詢系統的發展工作</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 研究工作已經完成。有關交通管理及資訊中心的詳細規劃工作會在二零零二年展開。                (如期進行的項目)</li> <li>● 發展運輸資訊系統的工作現正進行，並會在二零零三年完成。                (如期進行的項目)</li> </ul>

措施	目標	目前情況
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 由二零零一年起，為主要幹道網的新建道路裝設閉路電視監察攝影機、自動事故偵查系統、可變交通訊息顯示屏、行車線管制燈號和偵速攝影機系統</li> <li>● 在二零零二年底或之前，在隧道和主要幹道的引道設置行車時間顯示器，以紓緩擠塞情況 (二零零零年)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 現正在所有主要幹道網的新建道路安裝交通管制及監察設施。 (已完成的項目)</li> <li>● 現正設置行車時間顯示系統，有關工作會在二零零二年完成。 (如期進行的項目)</li> </ul>
<p>改善道路情況，以方便道路使用者 (運輸署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在二零零零年改善某些交通標誌和道路標記的設計標準，並在二零零一年在灣仔進行試驗計劃</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 改善交通標誌和道路標記設計標準的工作已經完成，並已採用經改良的標誌和標記。在灣仔進行的試驗計劃已在二零零一年九月完成。 (已完成的項目)</li> </ul>

措施	目標	目前情況
	<ul style="list-style-type: none"> <li>在二零零一年開始推行快速公路出口編碼制度 (二零零零年)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>我們會在二零零一年年底裝設有關於指示牌。 (如期進行的項目)</li> </ul>
<p>改善所有現有泊車收費錶，俾能使用可增值的智能卡作繳費用途 (運輸署)</p>	<p>在二零零一年完成泊車收費錶試用電子錢、Visa Cash和八達通卡作繳費用途的計劃，並決定未來發展路向 (二零零零年)</p>	<p>試用電子錢、Visa Cash和八達通卡作繳費用途的計劃已經完成。當局會在二零零一年年底或之前決定這3類可增值的智能卡是否適用於泊車收費錶。 (如期進行的項目)</p>
<p>更新和擴展港島的區域交通控制系統 (運輸署)</p>	<p>在二零零二年完成系統的詳細設計工作和展開有關工程，並在二零零五年完成安裝和更新工作 (二零零零年)</p>	<p>現正籌備有關港島區域交通控制系統詳細設計的顧問研究，並會在二零零一年年底或之前批出顧問合約。 (如期進行的項目)</p>
<p>探討綜合智能運輸系統在本港日後的發展 (運輸局／運輸署)</p>	<p>在二零零零年決定未來的發展路向 (一九九九年)</p>	<p>已在二零零一年制定在香港推行智能運輸系統的綜合策略。 (已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>跟進運輸資訊系統研究所提出的建議 (運輸局 / 運輸署)</p>	<p>在二零零一年推行運輸資訊系統研究所提出的建議 (一九九九年)</p>	<p>正在發展運輸資訊系統。 (已完成的項目)</p>
<p>擬定銅鑼灣時代廣場附近的改善交通計劃 (運輸署)</p>	<p>在時代廣場附近分期推行改善交通的措施，並在二零零一年完成這項計劃 (一九九九年)</p>	<p>主要的改善交通措施現已實施，其他小規模的改善和美化環境工程會如期進行。 (如期進行的項目)</p>
<p>在陸路邊界管制站，對往來香港與內地的貨車實施「自然分流」 (運輸局)</p>	<p>對往來邊界的貨車實施彈性過境安排，在一九九八至九九年度進行檢討，若效果理想，會實施全面的「自然分流」(即容許貨車在任何時間自由選擇過境通道) (一九九八年)</p>	<p>鑑於粵港合作聯席會議在二零零一年七月二十五日就多項改善過境交通的措施已達成共識，粵港雙方同意現階段無需實施全面的「自然分流」。 (已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>委託顧問進行電子道路收費系統可行性研究，這項研究會在一九九九年完成。研究結果會有助我們決定應否採用電子道路收費系統</p> <p>(運輸局 / 運輸署)</p>	<p>在一九九九年完成可行性研究</p> <p>(一九九六年)</p>	<p>最後研究報告已經完成。</p> <p>(已完成的項目)</p>
<p>在二零零一年年底或之前為吐露港公路設置交通監察及資料系統</p> <p>(運輸署)</p>	<p>在二零零一年年底或之前完成有關計劃</p> <p>(一九九五年)</p>	<p>建造工程正在進行中。</p> <p>(如期進行的項目)</p>

## 6

## 減少由交通運輸造成的路旁空氣污染和噪音

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
研究可否擴展低噪音鋪路物料的使用範圍至一般地區道路 (路政署)	在二零零一年開始測試各種鋪路物料的效用 (二零零零年)	現正測試各種鋪路物料。 (如期進行的項目)
在銅鑼灣、尖沙咀和旺角實行人區計劃，並把有關計劃推展至中環、灣仔、佐敦和深水埗 (運輸署)	<ul style="list-style-type: none"> <li>在二零零一年完成銅鑼灣、尖沙咀和旺角首階段的行人區計劃</li> <li>在二零零一年年初或之前，完成在中環、灣仔、佐敦和深水埗實行人區計劃的可行性研究，並在二零零一年就可行的行人區計劃進行籌劃、設計和諮詢工作 (二零零零年)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>首階段的行人區計劃已經完成</li> <li>有關在這4個地區實行人區計劃的可行性研究，已經在二零零一年完成，並已諮詢受計劃影響的各方。 (已完成的項目)</li> </ul>

措施	目標	目前情況
<p>改善專利巴士的環保性能 (運輸署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在二零零一年完成改用超低含硫量柴油的計劃</li> <li>● 在二零零一年年底或之前，只調派裝有歐盟二型引擎的巴士行走銅鑼灣走廊的路線</li> <li>● 在二零零二年年底或之前，停用沒有安裝催化轉換器的非歐盟標準引擎巴士</li> </ul> <p>(二零零零年)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 所有專利巴士已由二零零一年二月起改用超低含硫量柴油。 (已完成的項目)</li> <li>● 在銅鑼灣走廊行走的巴士約有 98% 已使用歐盟二型引擎。 (如期進行的項目)</li> <li>● 約 45% 沒有安裝催化轉換器的非歐盟標準引擎巴士已經停用。 (如期進行的項目)</li> </ul>
<p>改善有蓋公共交通交匯處的空氣質素 (運輸署)</p>	<p>在二零零二年年年底或之前，改善 3 個有蓋公共交通交匯處的通風系統，並在二零零三年年底或之前改善另外 3 個這類交匯處的通風系統</p> <p>(二零零零年)</p>	<p>已完成首批 3 個有蓋公共交通交匯處通風系統改善工程的招標程序，並正就收到的標書進行評審工作。</p> <p>(如期進行的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>鼓勵專利巴士公司在巴士裝設柴油催化器 (運輸署 / 環境保護署)</p>	<p>在二零零一年年底或之前，為2 000輛使用非歐盟標準引擎的專利巴士裝設柴油催化器 (一九九九年)</p>	<p>約有1 800輛使用非歐盟標準引擎的專利巴士已裝設柴油催化器。 (如期進行的項目)</p>
<p>在沙田至大埔的一段吐露港公路設置隔音屏障 (路政署)</p>	<p>在二零零一年設置隔音屏障，這項工程會列入吐露港公路擴闊工程 (一九九九年)</p>	<p>工程正在進行中。 (如期進行的項目)</p>
<p>研究把無軌電車系統引進本港的可行性 (運輸局 / 運輸署 / 環境保護署)</p>	<p>研究在本港營辦無軌電車服務的可行性 (一九九九年)</p>	<p>研究工作已在二零零一年七月完成。 (已完成的項目)</p>
<p>逐步規定所有商用車輛和私家車每年接受檢驗或車輛性能測驗時，一併進行廢氣測試 (運輸署 / 環境保護署)</p>	<p>與環境保護署合作訂定廢氣排放標準，並購置合適的器材，以便由二零零零年開始逐步落實廢氣測試規定 (一九九九年)</p>	<p>已在二零零零年十一月實施新的規定，要求使用汽油和石油氣的車輛接受廢氣測試。 (已完成的項目)</p>